

KENG HWA POO

SOERAT CHABAR DAN ADVERTENTIE, DITERBITKAN SABAN HARI SABTOE KETJOEALI HARI RAJA.

HARGA LANGGANAN:

Boeat Hindia 3 boelan f 2.-
Loear Hindia 6 boelan f 6.-
Tiada boleh berlangganan koerang dari 3 boelan.
Bajaran lebih dahoeioe.

PENERBIT: N. V. H. NIJ. KENG HWA POO - MANADO.

Wd. Redactie: TJIA DJOE TJIAT,
ANG IE TONG, CORPHAR en
N. NESCIO.

Segala karangan dan chabar-chabar dialamatkan kepada REDACTIE KENG HWA POO - MANADO.

ADMINISTRATIE:

Pemintaan berlangganan dan advertentie serta pembajarannya haroes disampaikan kepada Handelsdr. Liem Oei Tiong & Co. - Manado.
Tel. No. 43.

HARGA ADVERTENTIE:

boeat 1 sampai 10 perkataan f 0.50. Sekoerang'nja f 1.-
sekali ditempatkan.
Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE” Singel 95 - Amsterdam.

Tertjetak di Handelsdrukkerij LIEM OEI TIONG & Co. - Manado.

[Kali ini Keng Hwa Poo diterbitkan 1 1/4 lembar]

Pengangkatan kepala Tionghoa.

Ini pagi kami peroleh warta bahwa toean OEIJ PEK YONG, jang sekarang memegang djabatan Luitenant Tionghoa di Manado, soedah dilantik mendjadi Kapitein (Kapitang) bangsa Tionghoa disini dan toean LIE OE KIONG diangkat mendjadi Luitenant (Loeta). Keangkatan kedoea toean itoe tentoe menjoekakan kaom Tionghoa disini, terisimewapon sekalian sobat kanalan toean-toean itoe.

(Kepada toean kedoea, kami oetjapkan banjak selamat dengan keangkatan itoe. Red. en Adm. K.H.P.)

Siaoeiang toekang reclame.

Dalam Pewarta Selebes Oetara No 1 jang terbit pertengahan Januari 1927, dibatja soetoe karangan jang beralamat "Bingoenng atau mimpi?", penoeslisa jang gelarkan dirinja „SIAOELANG" soedah hautam kromo mempersalahkan Redactie, pentjetak dan corrector KENG HWA POO, soe-kau2 ada barboeat dosa jang besar, karena KHP No 28 tahoen ke-8 diboesoehi tanggal 8 December 1926 (jang sebenarnya mesti 8 Januari 1927). Apa maoe salioakan Redactie o.s.? Apa Siaoeiang tiada batja kesalahan itoe soedah diperbaiki, dalam KHP No 29 jang terbit tanggal 15 Januari 1927? Keng Hwa Poo No 28 itoe ketjoeli tanggal tahoen Mesehi, ada diboesoehi djoega tanggal tahoen Tionghoa, jaitoe 5 Tjap Djie Gwee 2477, dan Keng Hwa Poo No 27 itoe bartanggal 31 December 1926 sama dengan 27 Tjap It Gwee 2477.

Kalau Siaoeiang ada seorang Tionghoa (entah laia bangsa mendjelma djadi Tionghoa, seperti teroendjoek dalam karanganja itoe) tadapat tiada ia akan mengerti bahwa kekeliroean (vergissing) itoe ada amat ketjil boeat didjadikan soef akan dibitjarakan pandjang lebar dalam satoe soerat kabar. Kekeliroean itoe boekan asing pada segala soerat kabar. Redactie (ketiga toean) jang soedah bekerdja sedari Keng Hwa Poo moelai terbit sampai sekarang dengan pertjoema (sekedat menolong sadja). Benar toean Tjia tinggal berdagang di Tonsa (oentoeok penghidupan), Ang hampir saban hari di Landraad dan lain2 gouvernements kantoren, sebab oeroesan Incasso, jang diserahkan kepadanja, dan toean Liem selakoe pengoeroestoko, tetapi welakin demikian, merekaitoe djoega tiada menjesal dan soedah sempat bagian tempo merekaitoe dengan pertjoema kepada Keng Hwa Poo, jang mana kami bisa bilang Siaoeiang tiada sempat berboeat sebegitoe.

Keng Hwa Poo boekan sadja oentoeok bangsa Tionghoa, tetapi djoega ada oentoeok lain2 bangsa. Dan djoega apa Siaoeiang mesti heran kalau dalam Redactieja soerat kabar Tionghoa-Melajoe ada tjampoer bangsa boemi-poetera? Apa Siaoeiang tida batja lain2 soerat kabar Tionghoa Melajoe?

Siaoeiang bilang ada banjak anak2 moeda peranakan Tionghoa disini jang djoega boleh pimpin soerat kabar. Menjesal kami tida sempat dapat itoe adres dari toean2 terseboet jang tjaka p dan soeka memimpin Keng Hwa Poo; tapi sedang Siaoeiang ada kenal betoel, minta oendjoeok ares itoe.

Eofin, boeat beroending lebih djoech dengan Siaoeiang tida ada faedahnja, sebab bila dibatja leah djoech, njata karangan nja itoe ada satoe reclame sebagai reclame Abdijsiroep. Keoetara, keselatan, ketim.er-kebarat, achirinja dikoeontji:

„Saja dengar toean Lie Tjeng Lie sedia menerima soerat2 kabar dan tjetakan-tjetakan dengan tida banjak bajaranja enz. enz.”

„Minahassa-Revue” moesti terdapat dalam saban roemah orang Minahassa.

Kabar kesoeekaan

Meskipun Selang beberapa hari pedah kami beranti-nanti maka seperti goentoeer menggoentjangan dalam, kemarin tengah hari petjahlah kabar panas2 di Manado, jang telah menggoentjangan hati kami karena kesoeekaan, bahwa doea anak Minahassa terpilihlah mendjadi leden Volksraad oentoeok kieskring Celebes: Walian2 (x) Dr. Ratulangie dan Majoor Mandagie.

Sebagai satoe dp. partijleiders dari P. E. B. kami menjesal bahwa oandidaat dari dan oentoeok Makassar tiada soedah terpilih. Akan tetapi perasaan sesal itoe dibilangkan oleh kesoeekaan loear biasa, karena oentoeok afd. Makassar terpilihlah Walian kita Dr. Ratulangie.

Kesoeekaan loear biasa ksta kami, itoeilah boekan hanja beralas pada perasaan diri kami selakoe anak Minahassa, tetapi terlebih lebih pada dirinja Dr. Ratulangie sendiri. Otaknja jang penoel berti bagai2 ilmoe jang tinggi2, pmandangan loear - pendidikan tinggi di Europa; dan hatinja jang penoeh perasaan2-angan2-jang tinggi dan iudah terhadap kepada kaom bangsanja sendiri, bahkan pendoeoek Indonesia ini.

Barangkali kami tiada terhisab antara sahabat2 jang akrab dari toean Dr. Ratulangie, tetapi lagi dengan loear hati kami katakan, barangkali djoega kami mengenal toean itoe lebih dalam, tentangan angan2 hatinja terhadap kepada pendoeoek

Indonesia; boemi poetera, Europah dan bangsa asing sebelah Timoor, itoe.

Pekerdjaannya dan oesahanja ditatah Belanda selakoe Voorzitter dari Aziatische studenten vereeniging, adalah bagi kami soetoe boesti jang njata, bahwa keperluan2 segala bangsa pendoeoek Indonesia itoe, akan diperperangnja dengan sekoeat2 tenaga kepandaianja, didalam Volksraad.

Kesoeekaan loear biasa kata kami, itoeilah boekan sadja lagi sebab walian kita Majoor Mandagi terpilih poela, tetapi, beralas pada pengenalan kami kepada toean Dr. Ratulangie sebagai terseboet diatas ini, maka dengan pasti kami katakan kedoea beliau itoe boekan sadja boleh, tetapi djoega soeka bekerdja bersama2 oentoeok segala keperluan soenggoehpoen masing2 ada poltieknja sendiri, menoeoet program vereeniging jang diakoei masing2nja.

Memang pendapat kampoen ialah, perbedaan politik itoe beloem boleh mendjadi alangan akan bekerdja bersama2 kepada maksoed jang benar dan moelia.

Tambahan poela adalah lagi soetoe perkara jang penting jang mengadjak kami bersoeeka-soekaan loear biasa, karena pemilihan walian Dr. Ratulangie mendjadi lid Volksraad; tetapi karena perkara itoe pasini kami sendiri, ta'kan kami mengatakannya kepada pematja soerat kabar kami ini.

H. L. Jz.

(x) Menoeoet tjeritera orang toea2, pangkat Walian itoe tiada diberikan pada sembarangan orang sadja. Hampir2 orang toea2 doeloel memandang pada orang2 jang digelarinja Walian, sebagai manoesia2 jang mengetahoei segala sesoeatoe, boekan hanja didalam perkara ilah2 dan agama tetapi lagi didalam segala hal hidoep, pergoaelan seharian. Dengan pemandangan sebagai ini, toean A. J. Lasut telah memberi gelaran ini dalam pidatnja tadi malam kepada kedoea beliau, anak Minahassa jang terpilih mendjadi leden Volksraad, titel jang mana kami merasa amat setoedjoe, dan jang kami pakai didalam toelisan kami, dengan harap toean Lasut ta'kan keberatan atasnja.

Warta Manado dan sekelilingnja.

Oeroesan sewa tanah Minahassa Raad. Toean Tjan Tian Kioe di Tanawangko ada sewa dari M.R. sepotong tanah dekat pasar besarnja 84 Meter pesagi, dengan pensewa 10 sen boeat 1 Meter pesagi dalam seboelan, mendjadi sewa itoe tanah seboelan ada f 8.40, atau 1 meter pesagi pensewanja satahoen ada f 1.20. Dengan perdjandjian M.R. memberi hak pada toean Tjan Tian Kioe perdirikan diatas tanah itoe seboeah roemah waroeng goena ia melakoeok perniagaannya. Perdjandji-



BAROE TERIMA

Model jang paling baroe

Machina toelis boeat perdjalanan merk: „ERIKA”

jang paling baik kwaliteitnja serta kesederhanaannya.

Harganja paling moerah

antara machina toelis boeat perdjalanan

kwaliteit No. 1.

Importeurs:

W. B. LEDEBOER & Co.



OVERLAND-WHIPPET.

f 2750.- compleet

De modernste Amerikaansche 4 cyl. Auto.

4 wielremmen

Half elliptische veeren

Smeering onder druk

80 KM per uur

Benzineverbruik één blik op 250 KM

Ophaalvermogen 5 tot 50 KM in 13 seconden

5 Balloonbanden

Waterpomp, ruitenwisscher

Zeer ruime carrosserie.

Even sterk als andere Amerikaansche 4 cyl.

Autos, doch zuinig als Europeesch fabrikaat.

W. B. LEDEBOER & Co. AUTO AFDEELING.

MANADO.

Korrenzal obat koelit boleh dapat dimana-mana dengan harga f 1.— satoe blik.

an atau keleasan itoe soedah berdjalan begitoe roepa, tiba-tiba sekarang ia diberi tahoe (entah oleh M.-R.) sewa tanah itoe mace dinaikan f15.— atau f25.(?) seboelau.

Soedah barang tentoe toean Tjan Tian Kioe merasa keberatan!

Memandang keadaan negeri Tanawangko bertahoen-tahoen kemari tidak ada barang perobahan kemadjoean apa-apa, tida adil kalau sewa tanah itoe mace di naikan! Doca waroeng jang berdiri dalam pekarangan itoe pasar, soedah beberapa lama tinggal tertoeop, sebab eigenaarja jang boeka dagang disitoe kena keroegian;— sedang begitoe lama waroeng itoe di toetoeop tidak ada seorang lain mace sewa akan boeka perdagangan disitoe.

Pemandangan lebih djoech kita loeaskan ke seloeroeh negeri Tanawangko, bagaimana roepa adanja keadaan perdagangan dari negeri itoe, dimana orang tidak nanti dapatkan disitoe satoe toko, melinkan waroeng-waroeeng ketjil dari soedagar soepagar ketjil orang Tienghoa, jang mesti bekerdja dengan radjin dan amat berhemat dalam penghidoepan sehari-hari, kalau ia tidak mace djatoh roegi.

Dengan begitoe roepa keadaannya itoe negeri, mewardjibkan M. R. mengambil perhatian tentang menaikkan sewa tanah itoe!

Perkoendjoengan.

Sebagai socatoe bom jang dilemporkan ditengah pasar jang telah memperandjatkan banjak erang, demikian kawat jang membawa kabar pengangkatan toean2 Majoer Mandagie dan Dr. Ratu-Langie mendjadi leden Volksraad telah menggoetjangan sidang Minahasaraad, jang kebetoean kemarin doedoek bersidang, dengan perasaan soeka tjita, sehingga sedjoeroes lamanja pembijaraan diperhentikan: sidang memberi selamat kepada kedoea beliau jang beroentoeng itoe, toean Dr. Ratu-Langie memperdengarkan perasaannya tentang pemilihan ini, jani kepertjajaan leden M.R. (Itoe ertinja kepertjajaan kaem Minahasa H. L. Jz.) kepadanya sehingga telah memilih beliau mendjadi lid V. R., kesoeakaan beliau karena toean Majoer Mandagie terpilih poela, kepertjajaannya bahwa meskipun keadaannya berbeda toedjoean politiek, hanja dapat dan soeka bekerdja bersama2 oentoek segala maksoed jang oemoem; toean Majoer Mandagie menjamboet bitjara toean Dr. R., menjatakan soeka tjita karena toean Dr. R. terpilih dan ta' ada kesoeakaannya jang lebih indah dari pada bekerdja bersama2 jang dikatakan tadi, dioetjap terima kasih karena soera leden M.R. jang telah memilih beliau poela; sidang bersehati akan selamat dan hormat kepada kedoea beliau pilihan itoe menjanji Volkslied „Hai orang Minahasa gnup.“

Lihatlah betapa kabar ini telah menggerakkan hati pengandjoer2 pendoeoek Minahasa akan bersoeaka raja, sesoedah sidang, lantas ditetapkan programma jang berikoet oentoek malamnja:

djam 7 - 8 perkoendjoengan diroemahnja toean Dr. Ratu-Langie. djam 8 - 9 perkoendjoengan diroemahnja toean Maj. Mandagie. djam 9 - ... perkoendjoengan oentoek hormat leden Volksraad jang baroe di Societeit Tieng Hoa.

Djam 7 betoel kami datang diroemah tinggalnja toean Dr. Ratu-Langie, kami dapati serambie moeka sebesar itoe penoeh sesaklah soedah, hampr semoea leden M.R. adalah hadir, djoesapoen voorzitternja M.R. Sesoedahnja Champagne didardarkan, dikosongkan dan diisi poela, Toean Taloemepa berdiri dan mengoetjapkan selamatnja karena pemilihan ini serta menjatakan pengharapannya pada hari2 jang datang akan njata kepada golongan toean T. kenantian mereka pada toean Dr. R. selakoe Lid Volksraad itoe tjida dipermaoelkan.

Kemoedian d.p. itoe S.P.T. Resident soedah berdiri dan berpidato, baik selakoe voorzitter M.R. baik selakoe Resident Manado —

Sebagai biasanja P.T.Schmidt poela soedah berkata kata menoeroet kesenangan hatiinja terhadap kepada bangsa Minahasa, pada bangsa mana, beliau merasa diri terhoebeng rapat aekali.

Adapoen pengangkatan ini adalah berarti bahwa toean Dr. Ratu-Langie akan meninggalkan tempat kedoeoekannya selakoe Secretaris M.R. Selakoe. Voorzitter M.R. kepargian toean Dr.

Boeat botok dan pilek. Ambil obat Wood's Great Pepermiut Cure. Djoeal segala toko-toko f 1.25. 1 botol



BIER
TJAP
„Koentjie
Satoe”
jang paling
baik
terdapat pada
semoea
toko-toko.

Importeurs: Handelsvereniging voorheen J. MOHRMANN & Co.

Boeat segala penjakit oeloe hati. Ambil obat Woods' Great Pepermiut Cure. Harga f 1.25 1 botol.

R.L. dari Minahasaraad adalah mengadakan penjesalan karena selang sedikit waktoe beliau soedah bekerdja bersama sama dengan toean Dr. Ratu-Langie dengan perhoebeng jang amat baik seku li.

Akan tetapi selakoe Resident Manado pengangkatan ini amat monjoekkan hati beliau karena dengan pengangkatan ini, toean Dr. Ratu-Langie terpauggil akan mengangkat daradjatbangsanja. Adapoen mengangkat daradjat bangsa Minahasa adalah bagi beliau soeatoe kesoeakaan besar sekali, sehingga panjesalan tadi itoe selakoe Voorzitter M.R. bertimbalan djoege dengan kesoeakaanbeliau selakoe Resident Manado.

Laloept.Schmidt menggambarkan goenanja bagi tanah dan bangsa Minahasa, toean Dr.R. dan Majoer Mandagie mendjadi leden Volksraad.

Toean Dr. seorang anak Minahasa jang soedah mendapat opleiding ditanah Belanda.

Sesoedah opleiding itoe toean Dr.R. datang di Minahasa dan hidoep serta dengan kaem bangsanja dan melihat dengan mata sendiri segala keperluan oemoem jang perloe bagi kaem dan tanah pada masa ini. Semoeanja itoe ada besar goenanja dalam pekerdjaan di Volksraad.

Toean Majoer Mandagie seorang B.B. ambtenaar soedah tahoe bagaimana dan betapa pekerdjaan di Volksraad. Barang jang koerang pada toean Mandagie dapat dipenoekkan oleh toean Dr. Ratu-Langie, demikian sebaliknja. Itoeleah sebabnja besar soekatjiltakoe bahwa perkara2 tanah dan bangsa Minahasa diper-tangoengkan kapada toean kedoea, jang nanti memperhatikannya di Volksraad, kiranja tanah dan bangsa Minahasa nanti dipandang lebih tinggi lagi daradjatnja pada mata Ned. Ind. Gouvernement.

Toean RatuLangie, bilamana sebentar toean pergi dari tanah Minahasa, samboetlah, dan pergilah serta dengan doa selamatkoe selakoe Resident Manado.

Pada achirnja pidato ini dikoeentji beliau dengan permintaan kepada semoea jang hadir bersorak 3 kali leve Dr. Ratulangie en Majoer Mandagia, sieraden van Minahasa. Hip hip hoern.

Ada samboengan.
H. L. Jz.

Sidang Minahasaraad (Samboengan)

Toean Pelengkahu. Djalanana terseboet ada sangat penting. Bitoeng boleh didjadiak pelaboehan jang bagoes. Airnja dalam dan deugan onkost sedikit memboeat djambatan soedah djadi satoe haven jang bagoes. Toean Oppervestester Bruinier soedah periksa tempat itoe dan sangat

Kesenangan orang boleh beli dengan Korrenzal. Tjoeua f 1.— satoe blik.

Menjenangkan dan mengoati gatal tersebut oleh koeman dan goedik jaitoe dengan Korrenzal. f 1.—

dipoedjinja. Kekajaan langstraat terostama ada disana. Kirakira 600.000 pohon kelapa jang berboeah. Perhitoengan orang orang jang memakai djalanana itoe pada rasakoe tjida benar. Barangkali dihitoeang hanja waktoe siang.

Toean Voorzitter. Neen, siang dan malam. Tetapi permintaan toean Pelengkahu nauti diperhatikan, hanja jang terdahoeloe ialah djalanana Langoan-Ratahan-Belang baroe Kema-Bitoeng.

Toean Mangowal. Minta djalan sonder-Maroeseij Pontak diperbaiki dan kelau boleh ini tahoen djoega.

Toean Voorzitter. Nauti dimasoekkan didalam urgentiestaat.

Toean Oei Pek Yong. Saja koatkan permintaannya t. Pelengkahu, sebab djalanana itoe ada perloe oentoek perdagangan.

Toean Voorzitter. Toean Luitenant roepanja tjida mengerti pembijaraan tadi. Ini staat hanja menoendjoek djalanana jang haroes dipelihara tetapi boekan boeat dibikin.

Toean Lasut. Minta djalanana Manado-Wori dan Manado-Sawangan-Kembes haroes diperbaiki. Kalau mace memberi alasan, maka djalanana itoe tjida kalah keperluannja. Djalanana Manado-Kembes ada dipakai kira-kira 2370 orang jang dari padanja ada 558 pembajar belasting jang berdjoealah kira kira f 4100 lebih belastingnja. Kelapa jang soedah berboeah ada dari 60 sampai 100.000 sedang jang beloem berboeah kira kira 200.000 pohon. Lain dari pada itoe kirakira tiga setengah joeta bidji miloe jang dibawa ke Manado. Goela boengkoes kira-kira 10.000 batoe, mana lagi beeah beeah dan boeloeb.

Toean Voorzitter. Saja accoord kalau masoek urgentiestaat dan diperbaiki atas subsidie dari gouvernement.

Toean Lasut. Ja, saja minta dengan sangat.

Toean Mogot. Djalanana Wori Manado seperti permintaannya t. Lasut memang sangat perloe. Kalau tjida diperbaiki, maka tentoe orang naik perahoe sadja sedang sangat berbahaja.

Toean Voorzitter. Ini doea djalanana nanti masoek urgentiestaat.

Toean Mandagie. Saja koatkan permintaannya t. Lasut. Itoe streek terlaloe madjoe lagi banjak perceelen disitoe.

Toean Voorzitter. Lebih baik siapa-siapa jang mace soepaja djalanana-djalanana dibetoelkan haroes njatakan dengan angka-angka seperti t. Lasut soedah berboeat.

Akan disamboeng.

Warna warta kampoeng Sindoelang.

„ALENTA” toelis pada kami:

Koesoet. Pada pendengaran (dan penglihatan) penoelis dikampoeng Sindoelang roepa-roepanja ada hal ichwal jang koesoet, sebab pada kedatangan toean manteri belasting oentoek menagih belasting dan beslag atas harta benda dari pada orang jang terkebelakang membajar padjak djalan dan padjak diri, beberapa burger jang riboet menjatakan soedah membajar-nja, tapi tida terima bewijs, akan tetapi menoeroet kepala kampoeng beloem sekali dipenoekkannya. Chabar konon, toean penolong kampoeng Tengah soedah tolong memeriksa hal ini dan soedah penoekkan wang itoe atas soekanja sendiri dus dari kantoengnja toean penolong itoe.—Gadjah sama pelandoek berdjoeang gadjah mati sama tengahnja. Lain kali, lebih pandjang tentang futsal ini.

Eindelijk Djalan raja Sindoelang dari Singkil arah kepantai laot moelai diperbaiki oleh Gemeente. Banjak pembatja tentoe tahoe jang djalan raja Sindoelang, terlebih pada moesim hoedjan ditakoeti (de schrik) oleh jang menoenggang fiets, terlebih djalan itoe dibentji oleh koetsir kereta. Djikalau kita hendak menjewa kereta dari Stad sambil katakau: „keSindoelang,” tida ia mace sekali-kali biarpoen ditambah pusewanja, tetapi dengan menggojangkan kepala ja dan gemetar seloeroeh badannya ia menoedjoe troes. Sekarang, terima kasih djalan itoe moelai beroepa, „djalan gemeente”. Sindoelange rs! hoed af voor den gemeenteraad!

Bouwkundig bureau "SITTROP" Manado.

Telefoon No. 57.

Bolèh terima segala roepa
pekerdjaän roemah.

Wijkmeester S.O.K. LRA sekarang, chabar konon, maoe berhenti sebab soedah tua. Oleh itoe orang2 Burgers disini headak mengirim rekest kepada p.t. Resident Manado, soepaja boleh diboeat pilihan (verkiezing) soepaja djangan diangkatkau wijkmeester baharoe tida dengan ketahoeannja. Kiri berkata akan memihak toean La Meijer kanan menoe djoe toean J.F.Loho Heran tida diseboet nama toean A, David dan toean J.Loho, kedoeanja penolong wijkmeester. Saudara2 Borgol, terima dengan senang hati apa pemerintah Agoeng tetapkan tetapi ingat hakmoe selakoe bola raifai.

**Soerat kiraman
diloear tanggoengan Redacti
Boedel Soemolang.**

Ada satoe doea orang memohonken keterangan dari kami, selakoe sekretaris dari Vereeniging Minahassaschool di Amorang Toean H W Soemolang almarhoem, terkala hidoepnja, mendjadi Voorzitter dari vereeniging terseboet, tetapi menoe roet permintaan Bestuuraja, segala wang dalam oeroesan Peningmeester (ialah toean S. Sondakh) disimpan dalam brandkas toean Voorzitter.

Sekarang orang bertanya ketrangan kalau wang vereeniging terseboet (jang oleh hal ahwal tadapat dilandoetkan) masih ada dalam „Boedel Soemolang”. Djikalau demikian mereka memberi timbangan baiklah wang itoe dipinta dari ahliwarisnja dan dimasoekkan dalam kas Pikat selakoe pindjaman at-derma.

Demikian disini kami memberi keterangan, bahwa kamitahoe dengan yakin, wang vereeniging Minahassaschool t. s. ±f700,- (toedjoech ratoes) tiada terdapat lagi dalam Beedel Soemolang. Oleh ahli Warisnja, segala wang dan soerat2an tentang itoe, jang didaptnja didalam brandkas soedah diserahkan kepada Peningmeester dari Vereeniging t. s. dua jang telah masoekkan wang itoe dalam Bank.

Kalau tidak salah dalam Minahasa spaarbank. Barangkali toean A V Soemolang, Agent K P M Pare-par dapat memberi keterangan jang lebih djelas.

Tentang voorstel memindjamkan atau mendermakau wang itoe kepaba Pikat, kami bernanti fikiran toean-toean jang bersangkoetan dengan wang itoe.

Manad 15-1 '27

H L. J.

Dr. M. A. Weijdemuller

p. p. c.

Gorontalo, 20 — 1 — 1927.

Bekendmaking:

Aan de ingezetenen van Manado wordt mits deze kennisgegeven dat op Zaterdag 29 Januari om 10 uur v.m. ten Retiedentiehuisse de uitreiking der sterren van verdienste aan de begiftigden zal plaats vinden.

Belangstellende dames en heeren worden uitgenoodigd daarbij tegenwoordig te zijn. Costuum heer en zwart.

De gewestelijk secretaris.

PEMBERITAHOEAN.

dari pendjoelan dihadapan orang banjak dengan perantaraan kantor lelang di Manado pada hari Sabtoe tanggal 19 Februari 1927 pagi djam 10 di Tetey (Tonsea) dari jang soedah diambil beslag dengan proces-verbaal tanggal 20 December 1926 oleh saja VICTOR EMANUEL KALANGIE, buitengewoon deurwaarder dari Raad van Justitie di Makassar tinggal di Manado:

- I. a. satoe auto merk Overland No. D. B. 686
- b. perkakas roemah
- c. satoe Singer trapnaaimachine No. F 9321231
- d. satoe roda
- e. doea sapi penarik
- f. tiga koeda betina
- g. doea koeda toenggang
- II. tanah² dan kebon kebon sesama semoea tanaman-tanaman dan peroesahan peroesahan terdapat atasnja, terdoedoek dikepolisian Tetey (Tonsea) ditempat bernama:
 - a. Air Mapanget, besarnja kira kira 15 tek-tek, sebahagian kebon kelapa, sebahagian kebon sawah dan sebahagian telaga
 - b. soengi Talawaan, besarnja kira2 6 tek-tek, sebahagian kebon kelapa dan sebahagian kebon sawah
 - c. Air kerab, besarnja kira-kira 2 tek-tek
 - d. Wintangar, besarnja kira-kira 2 tek-tek
 - e. Tewaang, besarnja kira-kira 1 tek-tek
 - f. negorij Tetey, besarnja kira-kira 1/2 tek-tek dimana terdapat satoe gilingan padi
- III. satoe kintal di negorij Tetey.

Maka semoea jang ternjata diatas ini soedah diambil beslag menoe roet kekoetaan obligatie akte dari Jonas Monoe toet dan isterinja Andrieta Sundalangi, kedoeanja tinggal di Tetey (Tonsea), geexecuteerden, atas permintaan dari firma W.B.Ledeboer en Compagnie di Manado, executant.

De buitengewoon deurwaarder voornoemd, met de executie belast,
V. E. Kalangie.

Evenals vorig jaar, „AANNEMERS gezocht voor de levering van verhardingsmaterialen voor Gewoon Onderhoud wegen in 1927.

Inlichtingen te bekomen op het kantoor van de Locale Werken van den Minahasa-Raad te Manado tot 15 (vijftien) Maart 1927.

Seperti tahoen laloe, dioesah, „AANNEMERS batoe Gewoon Onderhoud djalan2 goena 1927.

Keterangan2 boleh dapat dikantor Locale Werken Minahasa-Raad di Manado sampai 15 hb. Maart 1927.

PATRIA HOTEL

Tempelstraat 57 Makassar.

Adres jang paling moerah boeat kamar harian dan boelanan.

Sewah kamar harian f 2.- harga makanan f 2,50 satoe hari.

Kamar-kamar pakai aer Leiding dan lampoe electrisch.

Boeat kamar boelanan dan satoe familie pembajaran boleh berdamai.

Banjak hormat
Pengoeroes,
B. Jillissen.

Sakit mati peotjoek
dari orang laki-laki dan perempuan. Tjoba pakai hari ini djoega obat koent terkenal doenia PIL

SEXOFORTIN
WETIG GEDRONEERD

f 4.- satoe doos. Terdjoeel dimana-mana. Wakil besar: Volksbelang, Noordwijk 7 — Weltevreden

Pemberitahoean.

Dari pendjoelan dihadapan orang banjak dengan perantaran kantor lelang di Manado pada hari Kamis tanggal 10 Februari 1927 pagi djam 10 di Likoe pang dari jang soedah diambil beslag menoe roet proces-verbaal tanggal 11 November 1926 oleh saja VICTOR EMANUEL KALANGIE, buitengewoon deurwaarder dari Raad van Justitie di Makassar tinggal di Manado, jani:

- 1 hak pakai (gebruiksrechten) atas tanah-tanah Gouvernement terdoedoek di kepolisian Likoe pang ditempat-tempat ternjata dibawah ini dengan semoea pohon-pohon tanaman-tanaman dan peroesahan-peroesahan terdapat atasnja jani:
 - a. Marowoewoeng terdapat kira2 735 pohon kelapa dll.
 - b. Walewangko „ „ 448 „ „ „
 - c. Watoeweka „ „ 130 „ „ „
 - d. Kajoeroja „ „ 14 „ „ „
 - e. Petje „ „ 296 „ „ „
- 2 Satoe roemah dari kajoe beratap zink.
- 3 Satoe roemah dari bamboe beratap nipa.
- 4 Satoe kawan sapi dari 30 ekor banjakknja.
- 5 Perkakas (serba) roemah.

Maka semoeanja jang ternjata diatas ini soedah diambil beslag menoe roet kekoetaan vonnis dari Raad van Justitie di Makassar tt. 9 Juli 1926 No. 101/1926 Jau Seng Lo selakoe voogd dari anak-anaknja jang beloem akil balir dengan isterinja jang soedah meninggal Adriaantje Roemompoe, atas permintaan dari Venootschap Koophander onder de firma „Giok Bie“ en Co. Manado.

De buitengewoon deurwaarder voornoemd met de executie belast,
V. E. Kalangie.

Sedia tjoekoop lot-loterij boeat kirim reimbours pada antero tempat di Hindia-Ollanda.

LOTERIJ OEWANG BESAR goenanja
PROTESTANTSCH E WEESHUIS, SEMARANG
Hoofd prijs f 150.000.—

Tarikhnja paling laat 1 Juni 1927.

Harga per lot

11.-

tambah:

Porto 0.35
Reimbours 0.75

Trekkingslijst di kirim gratis.
Lekas pesen, nanti kehabisan atau harga naek.

Lampoe Electric nikkell merk „WINCHESTER“

kloewaran dari fabriek snapan jang terkenal.

No. 1, pandjang 14 cm.	complete f 3.75
„ 2, „ 16 1/2 „	„ „ 7.—
„ 4, „ 22 1/2 „	„ „ 8.—
„ 5, „ 19 „	„ „ 8.75
„ 6, „ 25 „	kena di stel boeat djaoe dan dekat, menerangkan sampe 600 kaki.

Ini model kita djoewal paling banjak **10.-**
Reserve batterij ketjil af 0.35 besar af 0.40 „ peer af 0.45 per bidji.

ANG SIOE TJING

Slomprettan 4, Soerabaia.

Mintalah prijscourant dari kaartjis² nama jang complete.

PEMBERITAHOEAN.

dari pendjoelan dihadapan orang banjak dengan perantaraan kantor lelang di Manado pada hari Sabtoe tanggal 19 Februari 1927 pagi djam 10 di Wasian (Tonsea) dari jang soedah diambil beslag dengan proces-verbaal tanggal 15 December 1926 oleh saja VICTOR EMANUEL KALANGIE, buitengewoon deurwaarder dari Raad van Justitie di Makassar tinggal di Manado, seperti:

- satoe koeda kaintjina
 - satoe kebon terdoedoek ditempat bernama Ka-doemoet Koki, kepolisian Wasian, besarnja sekira-kira 10 tek-tek, dengan sekira-kira 30 pohon kelapa.
 - Maka semoeanja terseboet diatas ini soedah diambil beslag menoe roet kekoetaan Obligatie akte dari Carolus Kolondam, berkeboen tinggal di Wasian, geexecuteerde, atas permintaan dari toean Ho Tjoei Pin, berdagang tinggal di Manado, qq toean Ho Koen Kie berdagang tinggal di Manado, executant.
- De buitengewoon deurwaarder voornoemd, met de executie belast,
V. E. Kalangie.

3
Apa itoe Korenzal? Itoelah obat penjakit koelit jang masjhoer diseloeroeh doenia, terbikin oleh Apothekersfirma W. E. Woods Ltd, Sydney, Australia. Taban asab, artinja, boleh ditjoba! Bawa sadja oeang f 1.- keroemah-obat, dimana poen, dan mintalah Korenzal
Kesenangan orang boleh beli dengan Korenzal. Tjoeama f 1.- satoe blik.

Korenzal meentengkan sakit tersebut oleh aambe! Tidak lebih dari f 1.- satoe blik.

3
Djikalaus akit leher orang sring kali merasa sengsara kapan mau tjakap. Dalam hal ini Woods poenja Obat Pepermut jang termasuk memberi kesaksian pergoenaannja jang tiada dapat di meniadakan. Pakailah satoe sen tok teh penoeh obat ini, telanlah itoe pelahan pelahan maka habis itoe lat sa djam pakai sedikit Woods poenja Obat Pepermut di tjampoer dengan sjar panas sabagai obat koemoer. Kau nanti ada hairan sekali oleh kaentengan terdjadi.



GOODRICH

ADA

BANDAUTO

JANG KOEAT DAN TAHAN LAMA

Boeat perdjalanan djaoe.

Jang kasih datang: **Handelscompagnie v/h DIRCKS & Co.**



KERTAS BOEAT SGARET

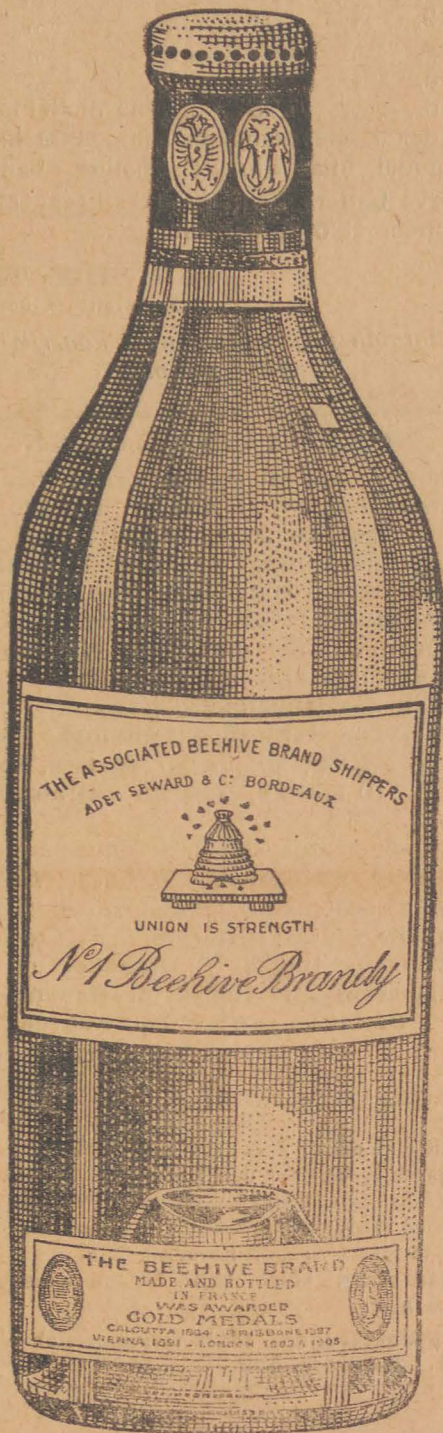
JANG PALING BAIK.

Bintang Mas Parijs 1900
Erediploma St. Louis 1904
Luik 1905
Hors Concours Lid Jury Londen 1908

Zig-Zag

Dari Faberiek BRAUNSTEIN FRERES
Boulevard Exelmans, PARIJS (T. Perantjis)
Mintalah kertas jang terseboet pada semoea toko-toko roko.

BRENDY No. 1



Importeurs:
JACOBSON v/d BERG & Co.
MACASSAR.

TJIA PAK LIEM

Reparatie - Atelier
MANADO

Bioscooplaan No. 21.

Selamat datang saja oetjapkan bagi Toean² dan Njonja², jang senang hati, boeat kasih bekin Toean² poenja barang² roesak; bisa diseroeh bawa atau soeroeh panggil sama saja diroemah Toean dan Njonja! Pekerdjaan ditangoeng rapih dan bajaran pantas.

Terima roepa² pekerdjaan, jaitoe:
Bekin spatbord auto, gramophoon, machine toelis, machine mendjahit, motorfiets, lampoe gasoline, kinglantaarn, senapan, slot² dan segala roepa² perkakas blik atau zink, seperti pantjoeran air, pipa air, paalen hanglantaarn, lampekup dari kawat sedia roepa² model, dan terima djoega pekerdjaan bekin merk toko dan segala reclame, djoega pahat letter dibatoe marmer (batoe bompae) dlls.

Dengan banjak hormat,
TJIA PAK LIEM

Sportclub „VOORUIT“ Manado. Sport-, atletiek- dan Muziekconcours. 5 Februari 1927.-

Dilakoekan di sportterrein dari Gemeente Raad di Sario.

- I Schermen.
- II Boksen (bakoe toemboe)
- III Worstelen (bakoe banting)
- IV Tennissen
- V Pertandingan muziek dan dansa.

Lihat programma jang disiarkan; Katerangan-katerangan boleh diminta dari bestuur

Bestuur,	
Dr. G. S. S. J. Ratu-Langi	President
F. Sigarlaki	Secretaris
A. A. Warokka	Penningmeester
C. H. Tumbel	Commissaris

PEROET BESAR JANG LEMAH

Kalau peroet besar lemah, tentoe engkau makan sedikit dan atoerannja engkau bisa makan banjak tentoe itoe makanan tidak bisa masoek. Tentoe engkau merasa lemah, lesoe dan kekoatanmoe sebagai lelaki djoega ikot berasa tidak betoel. Tetapi kalau engkau pakai Sanatogen, tentoe engkau lekas berasa bahwa kekoatan makan kembali seperti biasa, berasa enak makan, lagi poela kekoatan badanmoe kembali seperti dahoele. Sebab Sanatogen dibekin dari djamoedjamoe jang memberi kekoatan pada segala bahagian badan. Sebotoelnya tiada ada obat jang lebih baik dari Sanatogen menjemboehkan kelemahan dan teri nafsoe boeat makan. „Sanatogen ada seriboe oba-obatan jang dibikin mendjadi satoe“, begitoel ditoeis oleh Mahmoud Ali Khan, di Bhopal, Hindia Ingeris. Sanatogen tiada berstangoeng dengan tangan waktoe dibikin dipabrik dan waktoe memboengkoesnja. Sanatogen bisa dapat disegala roemah obat dan toko-toko.

Djanganlah garoet, kalau orang disoesahkan oleh penjakit koelit. Kalau digaroet maka penjakit djadi lebih keras dan boleh djadi orang dapat sakit ketoesoekau.

Pakailah lekas Palet Foster (Foster's Zalf), jaitoe obat moedjarab jang bikin semboeh penjakit dengan tjepat sekali.

Boleh didapat pada semoea roemah obat dan toko-toko besar harga tiap tube f 1.-.

Pemberiantahoe.

Pada hari Kamis tanggal 3 hari boelan Februari 1927 djam 10 pagi akan dilelangkan dihadapan toean vendumeester Manado di kantoer lelang di Manado doea kintal dan semoea peroesahan dalam kintal2 itoe, doedoeknja dikampoeng tjina Manado djalan toapekong, menoeroet soerat2 eigendom (kepoenjaan) tt. 26 April 1894 No. 19 dan 21 Augustus 1916 No. 88 miliknja Tjan Sui Seng jang soedah meninggal di Manado, diterangkan lebih njata dalam meetbrieven soerat2 oekoeran tt. 1 Juli 1841 No. 115 dan 16 Augustus 1905 No. 46 dan didaftarkan dibokoekoe verponding oentoek tahoen 1912 hingga 1916-1917 dan 1918 hingga 1922 pada angka 605 dan 1142.

Terdjadilah pendjoealan ini menoeroet kekoatan oendang2 dan perdjandjian2 dalam soerat hypotheek bertanggal 17 November 1920 No. 23, dimana kintal2 itoe soedah diikatkan.

De b.g. deurwaarder bij den Raad van Justitie te Makassar, met woonplaats Manado, met den verkoop belast,

V. E. KALANGIE.

TJANG A. FAT.

Toekang kajoe.

Boleh tangoeng perdirikan roemah dengan gambarnja.

Dan boleh bekin perkakas roemah, dari roepa-roepa model menoeroet soekanja jang berkehendak. Harganja patoet.

Tangoeng lekas.

Kamp. Kodo, Manado.

A. L. P. A. K.

Algemeen Publiciteits- & Advertentie Kantoor
MANADO.

(sebelah toko Banda)

Menerima pekerdjaan:
mengatoer boekoe-boekoe dagang; membikin perhitungangan laba dan roegi serta balans; salin menjalin segala pesoeratan dari bahasa Belanda kebahasa Melajoe dan sebaliknya; mengoeroes penagihan wang; mengatoer dan mendjalankan reclame boeat toko-toko; menerima advertantie serta mengatoernja bakal dimasokkan dalam soerat chabar d.l.l. pekerdjaan reclame dan administratie.-

Bajaran pantas! Mintalah keterangan dan tarif!

Obat jang paling moedjarab dan berpaeda boeat semboehkan sakit ampedoe, pentjernaan tidak baik dan kesehatan peroet jaitoe tjoea Pil Foster boeat peroet besar (Foster's Maggrillen).

Obat pentjahar ini terlaloe lemboet pekerdjaannja dan kadang-kadang orang perloe pakai. Ia tolong tambah kesehatan dan boeat pakainja tidaklah mendjadi ketagian. Harga satoe botol berisi 50 bidji f 0. 80, disemoea roemah obat dan toko besar.

Kepala jang segar ada lebih enak.

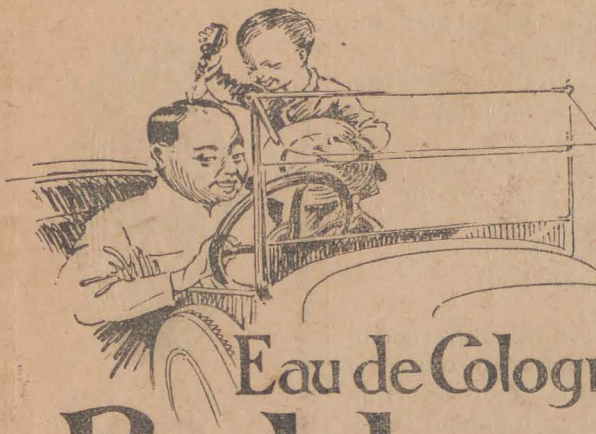


Tambah kesenanganmoe waktoe naik auto atau main sport dengan pertolongan minjak klonjor Boldoot.

Gosok moekamoe, lehermoe dan tanganmoe dengan Eau de Cologne Boldoot, soepaja djangan mendapat aboe, soepaja mendjadi segar dan sehat, serta memenoehi perasaan kesenangan jang paling enak.

Siramilah badanmoe sekali-kali dengan Eau de Cologne Boldoot, soepaja mendapat angin jang sedjoek dan haroem, karena minjak itoe terbang hilang, karena djalannja auto terlatoe kentiang.

Djangen loepa membawa



Eau de Cologne Boldoot